



**Union
Syndicale
Fédérale
Luxembourg**

USF – Luxembourg Newsletter

Mars 2019

Juridique : l'USL perd son procès contre l'USF Luxembourg !

L'Union syndicale Luxembourg (USL) a quitté l'Union Syndicale Fédérale (USF) le 10 mars 2015 pour adhérer à l'Alliance, fédération regroupant en son sein notamment R&D, USL, TAO AFI, Solidarité Européenne/R&D, Save Europe).

Le 1er juin 2016, l'USL assigna en référé l'USF Luxembourg pour usage abusif du nom "Union Syndicale", alors que l'USF Luxembourg est membre de l'Union Syndicale Fédérale!

En date du 17 janvier 2019, le Tribunal d'Arrondissement de et à Luxembourg siégeant en matière de référés, a rejeté la demande de l'USL et l'a condamnée aux frais de l'instance.

[Pour en savoir plus](#)

AST careers in danger ?

Comme le montre l'évolution du tableau des effectifs ([page 164](#)) ces dernières années, la proportion des collègues fonctionnaires AST diminue relativement aux collègues AD. A l'instar des AD qui se concentre sur le management, la conception et la politique, la majorité des collègues AST mettent en œuvre les processus. En d'autres mots ils font le job de fond indispensable des Institution accompagné de fait dans ces tâches par un nombre croissant (lentement mais sûrement) de collègues Agent Contractuels.

Nos collègues AST se retrouvent souvent surchargé et en tenaille de compétition malsaine avec les collègues AC, quelquefois orchestré par la hiérarchie. Par ailleurs certains [métiers](#) essentiels sont en périls. L'USFL reste vigilante de l'évolution de ce processus.

Union Syndicale Luxembourg (USL) left the Union Syndicale Fédérale (USF) – Federation on March 10th 2015 to join the 'Alliance', another Federation of Trade Unions thereby joining Unions like R&D, TAO AFI, Solidarité Européenne/R&D or Save Europe).

On June 1st 2016, USL summoned USF Luxembourg for misuse of the name "Union Syndicale" while USF Luxembourg is a member of the Union Syndicale Fédérale (USF) – Federation!

On the 17th of January 2019, The Luxembourg District Court rejected USL misuse request and condemned them to pay the costs of the proceeding. [To know more.](#)

Establishment plan Staff ([page 164](#)) evolution of the last years shows a decrease of the AST population proportion relatively to AD's. While AD's concentrate on management, conceptual tasks or policy, most AST's carry out the essential processes. In other words, they do the background work of the Institutions and are accompanied in this by a (slowly but surely) growing proportion of Contractual Agents.

Our AST colleagues are often overloaded and caught in an unhealthy competition with AC colleagues, often orchestrated by the hierarchy. Both Groups suffer. Besides, certain [fundamental job types](#) may disappear. USFL stays alert to the evolution of this process.

Coefficient correcteur en langage clair

Même s'il est vrai que le coût de la vie à Luxembourg dépasse de 15 à 16% celui de Bruxelles, le seul moyen de remédier à cette anomalie est de modifier le statut : une opération à risque élevé. [Pour en savoir plus](#)

Even though the cost of living in Luxembourg effectively surpasses the one of Brussels by 15 to 16%, the only way to remedy this anomaly is to modify the Statute: a very high risk slope to take. [More to read.](#)

Pensions – Balanced for the EU Officials – The Commission presents an intermediary report

La Commission a publié un [rapport intérimaire](#) ayant pour objectif de donner une vue d'ensemble de la mise en œuvre des dispositions visant à assurer l'équilibre du régime de pensions des fonctionnaires de l'Union européenne (le «régime de pensions des fonctionnaires de l'UE») durant la période 2014-2018. Ces dispositions sont énoncées à l'article 83 bis et à l'annexe XII du Statut

The Commission has published an [intermediary report](#) aiming at giving an overview of the implementation of the provisions towards a balanced pension scheme for EU Officials for the period 2014-2018. These provisions are expressed under Art 83 bis of Annex XII of the Statute.

Malgré cela, la multiplication des Statuts (pré 2004, 2004, 2014) alimente la confusion sur l'âge de départ, les droits... une question ? [USF Lux](#) !

However, the multiplication of Statutes (pre-2004, 2004, 2014) feeds the confusion on the minimum age for retirement, acquired rights, etc. You have questions? [USF Lux](#)!

Brexit and the legal status of EU officials and other servants of British nationality

Les négociations entre l'Union Européenne (EU) et le Royaume Uni (UK) sont clôturées pour les 3 domaines en première phase de négociation (protection des droits des citoyens, frontière d'Irlande du Nord et paquet financier). En principe un accord a été obtenu sur l'ensemble par opposition aux éléments individuels ([Joint report from the negotiators TF50\(2017\)1](#)). Les discussions de la seconde phase de négociation permettront de définir la relation future ([Pour en savoir plus](#))

The negotiators of the European Union (EU) and the United Kingdom (UK) agreed in principle across the 3 areas under consideration in the first phase of negotiations (protection of the rights of the citizens, the circumstances in Northern Ireland and the financial settlement). "Agreement in principle has been reached on the package as a whole, as opposed to individual elements" ([Joint report from the negotiators TF50\(2017\)1](#)) . The discussions of the second round will begin in order to explore the vision of the future relationship. [More](#)

Seconded UK teachers in European schools

Suite à un échange de lettre avec le Secrétaire Général des Ecoles européennes, Le ministère compétent du Royaume-Uni a confirmé le 1^{er} mars que l'interprétation commune en cas de Brexit sans accord impliquera que le RU continuera à :

Following an exchange of letters with the Secretary-General of the European Schools, the United Kingdom Department for Education confirmed today, 1 March, the common understanding that, in case of a no-deal scenario, the UK will continue to:

- contribuer au système des Ecoles européennes avec des détachements jusqu'au 31 août 2020 ;
- contribuer avec des inspecteurs nationaux au système des écoles européennes
- contribute to the system of the European Schools by seconding teachers until 31 August 2020;
- contribute with two national inspectors to the system of the European Schools until

jusqu'au terme de l'année scolaire 2019-2020 ;

- fournir des experts en relation avec le Baccalauréat européen, et
- reconnaître ce Baccalauréat si il est obtenu avant aout 2020, permettant aux lauréats de bénéficier de tous les bénéfices lié à la possession du diplôme ou certificat fourni à la fin des études secondaires au niveau des Etats Membres dont ils ont la nationalité, droit à l'accès à toutes universités du RU sur la même base que les nationaux du RU à qualification équivalente

Comme suit à cette interprétation commune, le ministère compétent du RU a également écrit aux professeurs détachés dans les Ecoles européennes pour les rassurés sur leur statut ; clarifiant/corrigant l'information qui leur avait été fait par lettre en janvier 2019.

La Commission a salué cette issue positive qui va dans l'intérêt des professeurs, étudiants, parents et de l'ensemble de la communauté des Ecoles européennes.

RCAM

Le domaine de l'assurance maladie est très complexe et en même temps très sensible. Beaucoup de choses ont été écrites. Cette [présentation](#) spécifique à la situation du site de Luxembourg devrait contribuer à une meilleure compréhension du sujet.

Harcèlement : le problème "invisible" dont tout le monde parle

La lutte contre le harcèlement est l'une des priorités de l'USF. Aussi, un groupe de travail a été créé sur **le thème du harcèlement au travail**. De nombreuses analyses et documents ainsi que des actions ont été mises en œuvre. [Pour en savoir plus](#)

the end of the 2019/20 school year;

- provide experts in relation to the European Baccalaureate; and
- recognise the European Baccalaureate automatically if the European Baccalaureate is acquired before 31 August 2020, specifically granting holders of the European Baccalaureate all the benefits attaching to the possession of the diploma or certificate awarded at the end of secondary school education in the Member State of which they are nationals; entitlement to seek admission to any university in the UK on the same terms as nationals of the UK with equivalent qualification.

As a result of this common understanding, the UK Department for Education has now written to the teachers seconded by the UK to the European schools informing them of the withdrawal of their 'at risk of redundancy' status, which had been communicated to them by the UK Department for Education by letter of 30 January 2019.

The Commission welcomes this positive outcome in the interest of teachers, pupils, parents, and the whole European Schools community.

The field of health insurance is a very complex and very sensitive issue. We hope that the [attached](#) slides will contribute to better understanding the stakes.

Fighting against Harassment is one of the priorities of USF. A working Group on the specific theme (harassment at work) was created. Several analysis and documents as well as actions were carried out. [More](#)



Journée Internationale de la Femme 2019: les droits des femmes sont des droits de travailleurs!

Le renforcement des services publics – un scénario gagnant-gagnant pour l'égalité entre femmes et hommes

L'USF et la FSESP, au travers notamment de son appartenance à la Confédération européenne des syndicats, et en tant que section européenne de l'Internationale des Services Publics, mène une action au niveau européen et mondial en faveur de meilleurs salaires et de meilleures conditions de travail pour les travailleurs des services publics.

L'égalité entre les femmes et les hommes s'inscrit au cœur des activités de la FSESP. Son Comité des femmes et de l'égalité entre les femmes et les hommes se réunit régulièrement.

La FSESP est dès lors bien placée pour contribuer à la 63e session de la Commission de la condition de la femme (CCF), d'autant plus que l'accès aux services publics fera partie des principaux thèmes de la session de l'année prochaine.

Lire la [note de synthèse de la FSESP](#) en vue de la 63e session de la Commission de la condition de la femme de l'ONU

Strengthening public services – a double win for gender equality

USF along with EPSU, also through its membership in the European Trade Union Confederation, and by being the European region of Public Services International, engages on European and global level to fight for better pay and working conditions for public service workers.

Gender equality has been at the core of EPSU's work, with its Women's and Gender Equality Committee convening regularly.

EPSU is therefore well-placed to contribute to the 63rd session of the Commission on the Status of Women (CSW), with next year's session main theme being, amongst other things, access to public services.

Read [EPSU briefing](#) ahead of the 63rd session of the UN Commission on the Status of Women



Other

En date du 28/11/2018, s'est tenue l'[Assemblée générale ordinaire](#) de l'USF-Luxembourg ordinaire annuelle, suivi d'une [assemblée générale extraordinaire](#) destinée à modifier les Statuts (disponibles sur le site dès que l'ensemble des procédures d'enregistrement seront achevées).

USFL [ordinary General Assembly](#) took place on November 28, 2018. It was immediately followed by an [extraordinary General Assembly](#) aimed at modifying the Statute of our organisation (which will be made available on our website as soon as the registration process is accomplished).



**UNION SYNDICALE FEDERALE
LUXEMBOURG**

Contact: REP-PERS-OSP-USF-LUXEMBOURG@ec.europa.eu

www.usf-Luxembourg.eu

